

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 137 (2016)  
**Heft:** 3

**Vorwort:** Éditorial  
**Autor:** Aubry, Rose

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# A vos marques, trois, deux, un – Partez !



Les abeilles, elles, n'ont pas besoin de faire le compte à rebours, et nous, sommes-nous prêts pour le démarrage prochain ?

Parce que la météo capricieuse fait réagir la nature y compris nos abeilles. Une journée douce et ensoleillée, nos avettes se croient au printemps et avec empressement elles sont à la recherche d'eau et des premiers pollens. Quel bonheur de leur rendre visite dans un moment pareil. L'air rempli de sons et d'odeurs agréables enchante le cœur du berger des abeilles et le met en éveil pour la saison à venir. C'est dans ces moments que se pose la question : suis-je prêt, ai-je remis en état tout le matériel nécessaire, prévu suffisamment de cadres à bâtir, etc. ?

Les abeilles n'attendent pas lorsque la nature leur dira de foncer, visiter les fleurs disponibles. A nous donc de les assister dans leur labeur au mieux de notre possibilité, c'est notre devoir envers elles.

Si vous épluchez la revue, vous allez découvrir deux articles très explicites sous le patronat d'apiservice. Ce sont des choses très intéressantes que chaque apiculteur est censé savoir. Je vous recommande vivement de lire cela attentivement, afin d'être bien renseigné. Mais bon, la revue est devant vous, donc, lisez !...

Le comité SAR vous attend de pied ferme à l'AD de Sion le 19 mars prochain ; MERCI de montrer votre attachement à la SAR par votre présence.

Beau printemps et cordiales salutations.

*Votre butineuse : Rose Aubry*

**Courrier postal pour la rédaction :**  
Rose Aubry, Sagne-Eglise 143,  
2314 La Sagne/NE

**Courrier électronique à adresser  
uniquement à :**  
[revue.sar@abeilles.ch](mailto:revue.sar@abeilles.ch)

Couleurs  
de marquage  
des reines

